Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 24 (1906)

Heft: 404

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 404 XXIV. Jahrgang. Bern, Donnerstag, 4. Oktober. 1906 Berne, Jeudi, 4 Octobre. XXIVme année № 404

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertags.
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.
Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.
Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).
Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizile (Domiciles juridiques). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Oberrheinische Versicherungsgesellschaft in Mannheim.

Unter Aufhebung des bisherigen verzeigt die Gesellschaft das Rechtsdomizil für den **Kanton Uri** bei Herrn **Franz Aschwanden**, Schuhmachermeister und Lederhändler, in Altdorf. (D. 93)

Basel, den 28. September 1906.

Die Generalbevollmächtigten für die Schweiz:
Schmidt & Staehelin.

L'UNION, Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Paris.

Das Rechtsdomizil für den **Kanton Tessin** wird verzeigt bei Herrn **G. Fumagalli**, Kaufmann, in Lugano.

Die Gesellschaft selbst ist nunmehr domiziliert: Place Vendôme, nº 9, in Paris. (D. 94)

Zürich, den 1. Oktober 1906.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:
C. Helbling.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen.

1906. 1. Oktober. Inhaber der Firma **Fr. Gygax** in Thunstetten ist Johann Friedrich Gygax, von Seeberg, Milchkäufer in Herzogenbuchsee. Natur des Geschäftes: Betrieb der Käserei Forst-Thunstetten, Käse- und Butterfabrikation. Geschäftslokal: Käserei Forst.

Bureau Bern.

1. Oktober. Unter der Firma **Schweizerische Eisenbeton-Werke, A.-G. (Société Suisse des Bétons Armés S. A.)** gründete sich mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft. Die Statuten, welche in der konstituierenden Generalversammlung vom 22. September 1906 angenommen worden sind, datieren vom 1. Juni 1906. Die zeitliche Dauer der Gesellschaft wird nicht beschränkt. Die Gesellschaft bezweckt den Ankauf des schweiz. Patentes Nr. 35184 vom 18. Mai 1906 «Deckenkonstruktion» (aus armierten Betonbalken) des Emil Mühlethaler in Zürich, nunmehr auf den Namen Patent-Börse in Bern übertragen, ferner die aus dem Patentgesuch Nr. 42563 «Modell zur Anfertigung von eisenarmierten Betonbalken» entstehenden Rechte und Pflichten und Verwertung dieser Erfindungen a. durch Fabrikation und Verkauf von armierten Betonbalken, b. durch Abgabe von Fabrikationslizenzen an Zementwarenfabriken und Bauunternehmer, c. durch Verkauf der für die Fabrikation der Betonbalken erforderlichen Modelle und durch Vermietung derselben. Die Gesellschaft ist befugt, Handel mit Maschinen und Material der Betonbranche in ihren Geschäftsbetrieb aufzunehmen. Die Tätigkeit der Gesellschaft wird auf die Schweiz beschränkt. Die Gesellschaft kann Fabrikationsfilialen und Vertretungsstellen errichten. Die Gesellschaft ist befugt, späterhin anderweitige Patente der Beton-Branche zu erwerben und auszubeuten. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 120,000, eingeteilt in 240 Aktien zu nom. Fr. 500, die auf den Inhaber lauten. Die Bekanntmachungen der Aktiengesellschaft erfolgen im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und im «Bund» in Bern. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen, welchen die rechtsverbindliche Unterschrift zusteht. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Aktiengesellschaft führen Alexander Kunz, in Zürich, Hermann Hügli, in Bern, Ulrich Bühlmann, in Bern, Theophil Hafner, Direktor in Bern, Eugen Kaltenbach, in Bern und J. Ernest Kiefer, in Lausanne, je zu zweien kollektiv. Geschäftslokal: Aeusseres Bollwerk Nr. 19, in Bern.

1. Oktober. In der Firma **Wilh. Schenk & Cie** in Bern (S. H. A. B. Nr. 276 vom 28. Juni 1906, pag. 1101) ist die Prokura Carl Jul. Laeri erloschen und die Prokura erteilt an Arnold Schmid-Weber, von und in Bern.

Bureau Burgdorf.

1. Oktober. Inhaber der Firma **E. Gaberthül** in Lyssach, ist Emil Gaberthül, von Oftringen, in Lyssach. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Tuchwaren. Geschäftslokal: im Dorfe Lyssach.

Bureau de Courtelary.

1er octobre. Le chef de la maison **A. Monnin**, à St-Imier, est Arnold Monnin, originaire de Beaucourt (France), domicilié à St-Imier. Genre de commerce: nikelage, dorage et oxidage. Bureau: St-Imier.

Bureau de Porrentruy.

29 septembre. Sous la dénomination de **Syndicat agricole de la commune de Chevenez**, il a été constitué entre les cultivateurs de Chevenez une association qui a pour but d'étudier et de défendre les intérêts des cultivateurs, de traiter toutes les questions touchant l'agriculture, telles que l'achat en commun des engrais, semences, instruments et en général, toutes les matières utiles à l'agriculture, afin de les avoir à meilleur compte, la surveillance des livraisons à faire et à recevoir, la révision des tarifs de douane et des chemins de fer, etc. Elle peut faire des études, travaux, réunions et conférences, des caisses d'assurance et de crédit. Il pourra être établi des dépôts, où les marchandises seront emmagasinées en attendant la livraison. L'association a son siège à Chevenez. Les statuts sont datés du 2 octobre 1905. Tout membre en signant les statuts, s'engage à faire partie du syndicat pendant deux ans à partir de son inscription. La finance d'entrée, fixée d'abord à 1 franc, est de 2 francs pour les sociétaires admis ou à admettre depuis le 10 octobre 1905. La cotisation annuelle est de 50 centimes. Tout sociétaire se retirant dans le courant de l'année doit sa cotisation entière. Tout signataire reste membre du syndicat tant qu'il n'a pas adressé sa démission au président 3 mois avant le 1er février. Le comité peut pour des faits d'indélicatesse ou toute autre cause qu'il appréciera prononcer l'exclusion d'un membre. Le patrimoine du syndicat se compose du montant des cotisations annuelles et des dons qui pourraient être faits. Il est prélevé sur ces ressources les sommes nécessaires pour couvrir les frais d'analyses, de correspondances, de publications et autres dépenses faites dans l'intérêt de l'association. En cas de dissolution, l'actif de caisse sera remis pour la formation d'un nouveau syndicat. L'avoir social répond seul pour les engagements du syndicat; les sociétaires n'ont aucune responsabilité personnelle. Les organes du syndicat sont: l'assemblée générale des sociétaires et un comité de sept membres, nommés pour deux ans et rééligibles. L'association est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire. Le président est Clément Brody, le vice-président Xavier Salomon, le secrétaire Henri Grimaître, et les autres membres du comité sont: Jules Borruat, Jacques Daucourt, Emile Gigon et Célestin Oeuvray, tous domiciliés à Chevenez.

Bureau Thun.

29. September. Inhaber der Firma **Ernst Bürki** in Thun ist Ernst Bürki, von Tägertschi, wohnhaft in Thun. Natur des Geschäftes: Gross- und Kleinmetzgerei. Geschäftslokal: Hauptgasse.

29. September. Der **Allgemeine Konsumverein Thun**, Genossenschaft mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 391 vom 13. Oktober 1904, pag. 1562, und dortige Verweisung), hat in den Hauptversammlungen vom 24. März und 25. August 1906 den Vorstand neu bestellt. Derselbe besteht nunmehr aus: Johann Jakob Heusser, von Enibrach, Zürich, Hafnermeister in Thun; Christian Balz, von Langnau, Wagner, im Schwäbis zu Steffisburg; Karl Schüpbach, von Signau, Müller in Thun; Richard Knauer, von München, Werkmeister an der Lauenen, Gemeinde Goldiwil; Emil Liebethal, von Dierden, Schlosser in Oberhofen; Alfred Käslin, von Beckenried, Unterwalden, Dreher in Thun, und Ulrich Aeschlimann, von Trachselwald, Mechaniker in Thun. Zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift namens der Genossenschaft, je zu zweien kollektiv, sind folgende Mitglieder des Vorstandes bezeichnet: Robert Alfred Käslin, Karl Schüpbach und Richard Knauer, alle angenannt.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1906. 29. September. Unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Bettlach** hat sich mit Sitz in Bettlach eine Genossenschaft gebildet, die die möglichste Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes zum Zwecke hat. Die Genossenschaft kann auch ihre Tätigkeit auf andere Gebiete der Land- und Volkswirtschaft ausdehnen. Mitglieder der Genossenschaft können nur handlungsfähige Einwohner der Gemeinde Bettlach sein, welche im Besitze bürgerlicher Ehren und Rechte sind. Die Aufnahme geschieht durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung und durch eigenhändige Unterzeichnung der Statuten. Die aufgenommenen Mitglieder haben ein Eintrittsgeld von Fr. 2 zu bezahlen. Die Mitgliedschaft geht verloren: a. Durch schriftliche Austrittserklärung; b. durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung wegen Nichterfüllung der schuldigen Verbindlichkeiten gegenüber der Genossenschaft oder Interessenschädigung der letztern. c. durch Verlust des Aktivbürgerrechts; d. durch Todesfall. Das ausscheidende oder ausgeschlossene Mitglied (bezw. seine Erben) verliert den Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Jedes Mitglied ist verpflichtet, den Statuten, Beschlüssen der Genossenschaftsorgane und den Interessen der Verbindung überhaupt nicht zuwider zu handeln, und haftet solidarisch mit seinem Vermögen für die von der Genossenschaft rechtskräftig übernommenen Verpflichtungen, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht. Die aus der Genossenschaft ausgetretenen oder ausgeschlossenen Mitglieder, sowie die Erben verstorbener Mitglieder bleiben den Gläubigern der Genossenschaft für alle bis zu ihrem Ausscheiden aus der Genossenschaft eingegangenen Verbindlichkeiten noch bis zum Ablauf eines fernern Jahres haftbar. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Genossenschaftsversammlung, b. der Vorstand, c. die Rechnungsprüfungskommission. Die Genossenschaftsversammlung entscheidet endgültig in allen Genossenschaftsangelegenheiten. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Kassier, dem Aktuar und fünf übrigen Mitgliedern, gewählt durch die Genossenschaftsversammlung auf die Dauer von 2 Jahren. Nach Ablauf von 2 Jahren ist kein Mitglied verpflichtet, eine Wiederwahl anzunehmen. Der Vorstand leitet die Genossenschaft nach Gesetz und Statuten, vollzieht die Beschlüsse der Versammlung und ist für regelrechte Geschäftsführung verantwortlich. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich. Namens derselben zeichnet der Präsident oder sein

Stellvertreter und der Aktuar kollektiv zu zweien. Derzeit ist der Vorstand folgendermassen bestellt: 1) Präsident: Viktor Derendinger, Sektionschef, 2) Vizepräsident: Josef Walker, Schmied, 3) Aktuar: Viktor Probst, Bannwart, 4) Kassier: Lukas Leimer, 5) Beisitzer: Erwin Marti, Statthalter, Leo Walker, Gemeinderat, Leo Walker zum St. Urs, Meinrad Röthlisberger, Adrian von Burg, sämtliche in Bettlach. Das Geschäftsjahr schliesst je mit dem 31. Dezember und ist nach Ablauf dieses Termins innert Monatsfrist vom Vorstande, resp. Kassier Rechnung zu stellen. Aus den Provisionen, Eintrittsgeldern, Bussen etc. soll, soweit dieselben nicht zur Deckung von Geschäftsunkosten Verwendung finden, ein Reservefonds gebildet werden, welcher so bemessen werden soll, dass sich nach und nach genügende Deckung für das Risiko ergibt. Ein bei Auflösung der Genossenschaft vorhandenes Vermögen wird soweit nötig liquidiert und nach freier Wahl der auflösenden Versammlung einer öffentlichen Gutsverwaltung der Gemeinde zinsfrei zur Verwaltung übergeben. Wenn innerhalb 10 Jahren, vom Auflösungsbeschluss an gerechnet, eine neue Verbindung entsteht, mit wesentlich denselben Tendenzen, so fällt das Vermögen dieser Verbindung zu nutzbarem Eigentum zu und gelten auch für sie die Bestimmungen des § 15 der Statuten vom 4. März 1906. Wenn aber andernfalls innerhalb erwähnter Frist eine neue Verbindung derart nicht entsteht, so fällt das Vermögen der dasselbe verwaltenden Körperschaft zu bleibendem Eigentum zu.

29. September. Unter der Firma **Käsereigenossenschaft Bettlach** hat sich mit Sitz in Bettlach eine Genossenschaft gebildet, welche die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Milchprodukten bezweckt. Die Aufnahme neuer Mitglieder kann, nach erfolgter schriftlicher Anmeldung, durch die Genossenschaft geschehen. Die Genossenschafter verpflichten sich, von den ihnen zustehenden Forderungen für gelieferte Milch einen alljährlich von der Generalversammlung zu bestimmenden Prozentsatz zugunsten des Genossenschaftsvermögens zurückzulassen gemäss § 7 der Statuten vom 16. August 1906. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Genossenschafter der Austritt frei. Derselbe kann jedoch nur auf das Ende eines Geschäftsjahres stattfinden und es hat eine halbjährliche schriftliche Kündigung an den Vorstand der Genossenschaft vorauszugehen; in diesem Falle steht dem Austretenden kein Anspruch an das Genossenschaftsvermögen zu. Die Angelegenheiten der Genossenschaft werden besorgt durch die Hauptversammlung und den Vorstand. Eine Hauptversammlung findet alljährlich im Monat September statt. An derselben soll die Jahresrechnung geprüft und alle die Genossenschaft berührenden Geschäfte und Angelegenheiten, welche nicht ausdrücklich andern Organen übertragen sind, erledigt werden. Die Hauptversammlung muss auch einberufen worden, wenn der fünfte Teil der Genossenschaft es verlangt. Der Vorstand wird gebildet aus dem Präsidenten, dem Kassier und dem Aktuar. Alle werden von der Hauptversammlung für die Dauer eines Jahres ernannt. Der Vorstand erledigt alle Geschäfte bis auf Fr. 100 von sich aus. Das Geschäftsjahr beginnt mit dem 1. Mai und endigt mit dem 30. April. Die Genossenschaft wird vertreten durch den jeweiligen Präsidenten und Aktuar derselben, welche kollektiv namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Die Solidarhaft der Genossenschafter für Verbindlichkeiten der Genossenschaft bleibt ausgeschlossen, nur das Genossenschaftsvermögen ist haftbar. Derzeit ist der Vorstand bestellt aus: 1) Präsident: Johann Adam; 2) Aktuar: Peter Stelli, Friedensrichter; 3) Kassier: Viktor Derendinger, Sektionschef, sämtliche in Bettlach.

Bureau Stadt Solothurn.

29. September. Der Verein **Stadt-Orchester Solothurn** (S. H. A. B. Nr. 26 vom 24. Januar 1906, pag. 106) hat in seiner Generalversammlung vom 12. Januar 1906 das Komitee neu bestellt und gewählt als Präsident: Hermann Pauk; Vizepräsident: Otto Wittmer; Aktuar: Ernst Born, alle in Solothurn. Präsident oder Vizepräsident und Aktuar führen durch kollektive Zeichnung namens des Vereins die rechtsverbindliche Unterschrift.

29. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Neue schweizerische Aktiengesellschaft Sumatra** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 56 vom 26. Februar 1897, pag. 225; Nr. 234 vom 14. Juli 1899, pag. 449; Nr. 341 vom 19. September 1902, pag. 1361) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. September 1906 aufgelöst.

Die Liquidation wird unter der Firma **Neue schweizerische Aktiengesellschaft Sumatra in Liqu.** durch den bisherigen Verwaltungsrat besorgt. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Georg Rossel, Kaufmann, in Solothurn, Präsident; A. Strub-Müller, Fabrikant in Olten; Franz Lanzano, Fabrikant in Solothurn; E. Rüegg-Eschmann in Zürich; Werner Brunner, Bankier in Solothurn. Der Präsident führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Ausserdem haben je zwei weitere Mitglieder des Verwaltungsrates die Kollektivunterschrift.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1906. 1. Oktober. Die Firma **Bœsch & Cie.**, Kommission und Warenlager, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. vom 8. Juli 1884, pag. 485, und 13. Juni 1902, Nr. 226, pag. 902) ist infolge Auflösung erloschen und damit auch die an Ernst Brüschweiler erteilte Prokura.

1. Oktober. Die Firma **Wm Gschwind & Co.** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 353 vom 25. August 1906, pag. 1410) erteilt Einzel-Prokura an Ernst Brüschweiler, von Salmsach, in St. Gallen.

1. Oktober. Die Firma **Hch. Spühl**, mechanische Werkstätte, mit Sitz in St. Fiden (S. H. A. B. vom 6. Juni 1883, pag. 662), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

1. Oktober. Die Firma **Igo H. Zürcher**, Agentur in Cambric und Mousseline, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. vom 14. November 1894, pag. 1010) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Oktober. Die Firma **G. Zwinger-Heuscher**, Feuer- und Lebensversicherungs-Agentur, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 158 vom 26. Mai 1898, pag. 653) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Oktober. Die Firma **Joh. Thurnherr**, Fruchthandlung mit Sitz in Oberriet (S. H. A. B. vom 20. August 1898, pag. 996) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Oktober. Die Firma **J. A. Thalmann**, Vertrieb von modernen Spezialitäten: Feueranzünder, Reinigungsartikel etc., mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 338 vom 21. August 1905, pag. 1350) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Oktober. Die Firma **Albert Hädinger**, Handelsmühle, mit Sitz in Steinach (S. H. A. B. vom 2. März 1883, pag. 217), ist infolge Verkaufs der Liegenschaft erloschen.

1. Oktober. Die Firma **Jacob Bösch**, mechan. Stickerei, mit Sitz in Nekersteig-Mogelsberg (S. H. A. B. vom 2. April 1883, pag. 361), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Oktober. Die Firma **Heusser-Augustin**, Weinhandlung, mit Sitz in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 224 vom 3. Juni 1904, pag. 894), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

1. Oktober. Die Firma **Franz Jos. Krähenmann-Klingler**, Stickereifabrikation, mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. vom 24. März 1887, pag. 226) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Oktober. Die Firma **H. Welkerling** in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 93 vom 31. März 1896, pag. 381) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Frau Hedwig Welkerling-Müller** in Rapperswil, ist Frau Witwe Hedwig Welkerling, von Oberwesel (Rheinpreussen) in Rapperswil, diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Metzgerei und Wirtschaft. Halsgasse. Die Firma erteilt Prokura an Hermann Welkerling, Sohn, von Oberwesel (Rheinpreussen), in Rapperswil.

1. Oktober. Inhaber der Firma **Ed. Marthaler** in Berneck ist Eduard Marthaler, von Oberhasli-Niederhasli (Kt. Zürich), in Berneck. Buchdruckerei und Verlag des «St. Galler Rheinbote», des «Mittelrheintaler Anzeiger» und der «Schweizer. Heereszeitung», Papeterie. Tramstrasse.

1. Oktober. Die Firma **W. Bæchler-Eugster**, Handel mit Seide und Baumwollstoffen, Agentur, Kommission, Handel mit St. Galler Artikeln, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. März 1901, pag. 345) ist infolge Assoziation erloschen.

Werner Baechler-Eugster, von Kreuzlingen, und August Kaderli, von Höchstetten (Bern), beide in St. Gallen, haben unter der Firma **Bæchler & Kaderli** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1906 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «W. Baechler-Eugster» übernimmt. Mousseline, Cambric, Tulles und Spezialitäten in Stoffen. Poststrasse Nr. 2. Die Firma erteilt Prokura an Walter Stöckli, von Aristau (Aargau), in St. Fiden.

1. Oktober. Die Firma **Christian Schwitter**, Sennerei und Landwirtschaft, mit Sitz in Rufi-Schänis ((S. H. A. B. Nr. 68 vom 11. März 1896, pag. 276) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Oktober. Die Firma **Gebr. Bösch, zur Eich** in Ebnat (S. H. A. B. vom 14. August 1890, pag. 614) ist infolge Todes des Teilhabers Jakob Bösch erloschen.

Inhaber der Firma **Carl Boesch, zur Eich** in Ebnat ist Carl Boesch, von und in Ebnat; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Bösch, zur Eich». Teigwarenfabrikation, Sägerei und Holzhandel. Zur Eich.

1. Oktober. Die Firma **Gebr. Bösch, Holzmanufaktur** in Ebnat (S. H. A. B. vom 14. August 1890, pag. 614) ist infolge Todes des Teilhabers Jakob Boesch erloschen.

Inhaber der Firma **Holzmanufactur im Grund Ebnat v. Carl Boesch** in Ebnat, ist Carl Boesch, von und in Ebnat; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Bösch, Holzmanufaktur». Hobelwerk, Fabrikation von Krallentäfer und englischen Riemen. Im Grund, Ebnat.

1. Oktober. Die Firma **Eder & Heilemann** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 252 vom 9. September 1896, pag. 1038) ist infolge Auflösung erloschen.

Julius Heilemann und Albert Heilemann, beide von Basel und in St. Gallen, haben unter der Firma **Heilemann & Cie.** in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1906 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Eder & Heilemann» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Julius Heilemann. Kommanditär ist: Albert Heilemann mit dem Betrage von tausend Franken, welchem gleichzeitig die Prokura erteilt wird. Papier und Carton en gros. Frohngartenstrasse Nr. 5.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1906. 29 September. Inhaberin der Firma **Lucie Kleinert, vorm. Cath. Schönholzer-Hössli** in Chur, welche am 22. Juli 1906 ihren Anfang nahm, ist Lucie Kleinert, von Afflontern a. Albis, wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Tapisserie- und Wollwaren. Geschäftslokal: Poststrasse Nr. 295.

29. September. Inhaber der Firma **Jakob Domenig** in Tamins, welche im Jahre 1884 entstanden ist, ist Jakob Domenig, von und wohnhaft in Tamins. Natur des Geschäftes: Viehhandel.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Bremgarten.

1906. 1. Oktober. Inhaber der Firma **Strebel-Winiger, z. Warenhalle** in Wohlen ist Kaspar Leonz Strebel, von Uetzwil, in Wohlen. Natur des Geschäftes: Handel mit Konfektion, Kolonialwaren und Wein. Geschäftslokal: Oberdorf Nr. 265.

Bezirk Zofingen.

1. Oktober. Die Firma **August Daetwyler** in Oftringen (S. H. A. B. 1897, pag. 1184) ist infolge Abtretung erloschen.

Inhaber der Firma **Hermann Daetwyler vorm. August Daetwyler** in Oftringen, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Hermann Daetwyler-Lüscher, von und in Oftringen. Natur des Geschäftes: Handlung mit aller Art neuen Abfällen aus Fabriken. Geschäftslokal: Kreuzstrasse.

1. Oktober. Inhaber der Firma **O. Dorta, Ringiersche Apotheke** in Zofingen ist Otto Dorta, von Schuls (Graubünden) in Zofingen. Natur des Geschäftes: Apotheke und Drogerie. Geschäftslokal: Vordere Hauptgasse 258.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1906. 1. Oktober. Die Firma **Karl Bleidorn** in Arbon (S. H. A. B. Nr. 185 vom 12. September 1891, pag. 752 und Nr. 10 vom 12. Januar 1899, pag. 37) und damit die an Eduard Oertle erteilte Prokura ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Karl Bleidorn, Maschinenfabrik Aktiengesellschaft».

Unter der Firma **Karl Bleidorn, Maschinenfabrik Aktiengesellschaft** bildet sich mit Sitz in Arbon auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft, welche den Erwerb, Fortbetrieb und eventuell Vergrösserung der von der Firma «Karl Bleidorn» betriebenen Maschinenfabrik und die Beteiligung bei Unternehmen verwandter Art zum Zwecke hat, und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Karl Bleidorn» in Arbon übernimmt. Die Statuten datieren vom 28. September 1906. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 600,000 (Franken sechshunderttausend) und ist eingeteilt in 1200 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Offizielle Publikationsorgane der Gesellschaft sind: das «Schweizerische Handelsamtsblatt», die «Thurgauer Zeitung» und das «Schaffhauser Intelligenzblatt», und ihre Organe die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 3 bis 5 (gegenwärtig 3) Mitgliedern, eine Direktion und die Kontrollstelle. Die Direktion vertritt die Gesellschaft nach aussen und führt namens derselben die rechtsverbindliche Unterschrift. Direktor ist Karl Bleidorn, Ingenieur von Karlsruhe, wohnhaft in Arbon. Die Firma erteilt Einzelprokura an Eduard Oertle von Teufen, Appenzell, in Arbon.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno.

1906. 1 ottobre. La Società Anonima **Botta & Cie** (Société anonyme **Botta & Cie**) con sede in Locarno (F. u. s. di c. del 18 novembre

1904, nº 437, pag. 1745; del 1º settembre 1905, nº 350, pag. 1397; del 24 ottobre 1905, nº 419, pag. 1674; del 23 dicembre 1905, nº 501, pag. 2002), nella sua assemblea degli azionisti del 16 agosto 1906, ha reviso e modificato l'art. 6 dello statuto, come segue: il capitale sociale è fissato in fr. 320,000 (franchi trecentoventimila) di azioni ordinarie, diviso in 800 azioni al portatore di fr. 400 ciascuna e fr. 80,000 (franchi ottantamila) di azioni privilegiate divise in 200 azioni al portatore di fr. 400 ciascuna. Queste ultime avranno il privilegio al dividendo fino al 5 % sulle azioni ordinarie e pel capitale in caso di liquidazione. Così pure il consiglio di amministrazione della detta società nella sua riunione del 30 agosto 1906, ha deliberato di annullare ogni precedente dispositivo circa la firma sociale, che, a datare di detta epoca, ha invece conferita collettivamente al direttore Vittorio Rosa di Venezia, domiciliato in Locarno ed al capo-contabile Giovanni Wismer, di Zurigo, domiciliato a Muralto; come pure vincola detta società la firma di uno dei suddetti signori unitamente con uno dei seguenti membri del consiglio di amministrazione: Dottor Leone Cattori, presidente, domiciliato a Muralto; avvº. Giuseppe Respini, Giov. Battista Caroni, Giovanni Isorni e Giuseppe Lanini, tutti e quattro domiciliati in Locarno.

Ufficio di Mendrisio.

1º ottobre. Sotto la ragione sociale **Officina gas in Mendrisio**, si è costituita una società anonima che ha sede in Mendrisio e per scopo la costruzione, l'aquisto, la vendita e l'esercizio di officine gas, le installazioni a gas e tutti gli affari connessi. Gli statuti della società portano la data del 1º settembre 1906. Il capitale sociale è di franchi centomila (100,000), diviso in mille (1000) azioni da franchi cento (fr. 100), ciascuna, al portatore. Le pubblicazioni della società devono farsi sul foglio officiale del cantone Ticino. Il consiglio d'amministrazione è composto dai seguenti: Ing. Alfredo Niedermann, da e in Zurigo, presidente; Giuseppe Bolzani, fu Antonio, da e in Mendrisio, vice-presidente; Ing. Fritz Francke, da e in Brema; Ing. Alfredo Hirtsch, da Liegnitz, in Zurigo, e Antonio Torriani, fu Carlo, da e in Mendrisio, membri. La firma sociale spetta al presidente collettivamente con un altro membro del consiglio di amministrazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1906. 28 septembre. Marie née Schneeberger, veuve de Jules Rigoud, et Charles Rigoud, les deux de Chardonne, domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Vve Rigoud-Schneeberger & fils jeunc**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er juillet 1906. Genre de commerce: fromages. Magasin: 18, Montée St-Laurent.

28 septembre. Marguerite Porchet, de Corcelles le Jorat et Cécile Griess, de Bois Collombes (département de la Seine, France), les deux domiciliées à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **M. Porchet et C. Griess**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 4 septembre 1906. Genre de commerce: couturières, robes et manteaux. Ateliers: 4, Rue Enning, au 3me.

29 septembre. Dans sa séance du 5 septembre 1906, l'assemblée générale de la Société **Immobilière du Nouveau Pont**, société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 septembre 1905, nº 365), a pris acte de la démission de Edmond Guinand, architecte à Lausanne, de ses fonctions d'administrateur et a nommé pour le remplacer Sylvestre Polla, gypsier, à Lausanne.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry.

1906. 29 septembre. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de décès ou de départ de la localité des titulaires:

Jean Bonhôte, à St-Aubin (F. o. s. du c. du 19 janvier 1892, nº 19), ensuite de départ de la localité.

A. Lambert et fils, à St-Aubin (F. o. s. du c. du 29 décembre 1892, nº 274), ensuite du décès des titulaires.

A. Jeanmonod, à Cortaillod (F. o. s. du c. du 10 novembre 1886, nº 102 et du 12 septembre 1896, nº 255), ensuite du décès du titulaire.

Charles Moriggia, à Boudry (F. o. s. du c. du 24 avril 1883, nº 59), ensuite du décès du titulaire.

E. Rickli, à Rochefort (F. o. s. du c. du 17 février 1903, nº 61), ensuite de départ de la localité.

Genf — Genève — Ginevra

1906. 29 septembre. Le chef de la maison **H. Lévy**, à Genève, commencée en 1904, est Mademoiselle Hélène-Brunette Lévy, de Genève, y domiciliée. Genre d'affaires: commerce de mercerie-bonneterie. Magasin: 3, Rue de Rive.

29 septembre. La commandite de fr. 150,000 inscrite au nom de Emile Poulin, dans la société **Lenoir, Poulin et Cie**, banque et toutes opérations s'y rattachant, à Genève (F. o. s. du c. du 27 septembre 1905, page 1526), est radiée ensuite du décès de son titulaire. La maison continue sous la même forme et sous la même raison, entre les associés restants.

29 septembre. Suivant statuts datés du 16 août 1906, et modifiés le 25 septembre 1906, il s'est constitué, sous la dénomination de **Syndicat des marchands Etalagistes et Colporteurs de produits manufacturiés**, une association, conformément à l'article 678 du C. O., ayant pour but de grouper tous les membres de la corporation habitant Genève et de défendre leurs intérêts. Son siège est à Genève. Peuvent faire partie de l'association les personnes ayant au moins deux ans de résidence dans le canton de Genève. Toute demande d'admission doit être adressée par écrit au secrétaire. La finance d'entrée est fixée à fr. 1 et la cotisation mensuelle à fr. 0. 50. Toute démission devra être envoyée par écrit et acceptée par l'assemblée ou le comité. On sort aussi de la société par radiation prononcée dans les cas prévus aux statuts. Les membres démissionnaires ou exclus perdent tout droit à l'actif social. L'association est administrée par un comité composé d'un secrétaire, d'un trésorier et de trois membres adjoints. La signature sociale est donnée par le secrétaire et le trésorier. Les sociétaires sont dégagés de toute responsabilité personnelle à l'égard des engagements sociaux, lesquels sont uniquement garantis par les biens de l'association. En cas de dissolution de l'association ses fonds seront déposés à la caisse d'épargne et seront destinés à une œuvre analogue. Le secrétaire est Auguste Jaquemoud, domicilié à Genève; le trésorier Louis Heckenmeyer, domicilié à Plainpalais; les autres membres du comité sont: Joseph Blum; Julien Taralle et Raoul Gascard, tous à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

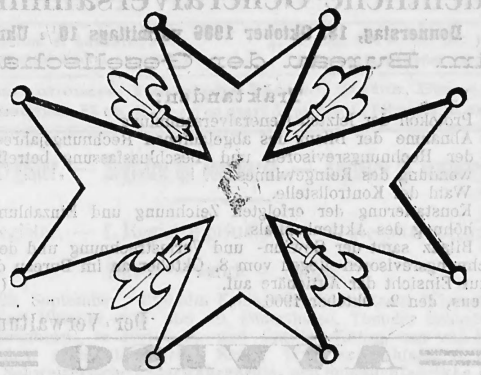
Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nº 21092. — 28 septembre 1906, 8 h.

Société des Biscuits au Malt „Melpan", fabrique,
La Tour-de-Peilz (Suisse).

Biscuits au malt.



Nº 21093. — 27 septembre 1906, 8 h.

A. Girod et Roland, négociants,
Genève (Suisse).

Produits alimentaires.

SAINT GEORGES

Nr. 21094. — 28. September 1906, 8 Uhr.

Chocolat Grison, Chs Müller & Co, Fabrikanten,
Chur (Schweiz).

Kakao-, Schokolade- und pharmazeutische Produkte, Konfiserie- und Reklameartikel.

Nr. 21095. — 29. September 1906, 8 Uhr.

Deutsche Diamalt-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fabrik,
München (Deutschland).

Malzextrakt, Malzzucker, Diastase, Nähr- u. Backmittel und chemisch-pharmazeutische Präparate.

Diastasolin

Nr. 21096. — 29. September 1906, 8 Uhr.

F. Zwicky, Fabrikant,
Wallisellen (Schweiz).

Nähseide.

F. Zwicky
Iris.

Löschungen. — Radiations.

Nº 20908. — Siegfried Bettelheim, Wien. — Am 1. Oktober 1906 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Nº 20990. — Maurice Rueff successeur de Rueff frères, Chaux-de-Fonds. — Radiée le 1er octobre 1906 à la demande du titulaire.

Aktiengesellschaft
der

Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie.
in Kriens

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, 18. Oktober 1906 vormittags 10½ Uhr
im Bureau der Gesellschaft

Traktanden:

1) Protokoll der letzten Generalversammlung.
2) Abnahme der Bilanz des abgelaufenen Rechnungsjahres, Bericht der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung betreffend Verwendung des Reingewinnes.
3) Wahl der Kontrollstelle.
4) Konstatierung der erfolgten Zeichnung und Einzahlung der Erhöhung des Aktienkapitals.

Die Bilanz samt der Gewinn- und Verlustrechnung und dem Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 8. Oktober an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. (2253')

Kriens, den 2. Oktober 1906.

Der Verwaltungsrat.

AVVISO

Rimborso di 30 obbligazioni 4%
del Consorzio per la Correzione del fiume Maggia

in territorio di Locarno, Ascona, Losone e Solduno.

Prima estrazione della 2ª emissione 1898.

Titoli estratti a sorte il 29 settembre 1906 e rimborsabili in fr. 500, a partire dal 31 dicembre 1906, presso il **Credito Ticinese in Locarno** e la **Banca Cantonale Ticinese in Bellinzona** e loro agenzie nel cantone:

10, 23, 26, 36, 44, 53, 65, 102, 137, 142, 145, 146, 152, 156, 174, 177, 197, 212, 223, 232, 234, 238, 252, 254, 258, 259, 263, 270, 272, 274.

Locarno, li 1° ottobre 1906.

Per la delegazione consortile,
Il presidente: **Maggetti Ingre Carlo,**
Il segretario: **Setti Giuseppe.**

(2264:)

Textil-A.-G. vorm. J. Paravicini, Glarus

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 28. September a. c. wird der Coupon Nr. 5 unserer Gesellschaft vom 5. Oktober 1906 an per alte Aktie Nr. 1—2400 mit Fr. 40 und per neue Aktie Nr. 2401—2700 mit Fr. 20 eingelöst bei der (2254')

Tit. Schweiz. Kreditanstalt in Zürich
» Bank in Winterthur, Winterthur
» Bank in Winterthur, Filiale Zürich
» Bank in Glarus.

Glarus, den 1. Oktober 1906.

Der Verwaltungsrat.

J. WEGMANN, Ofenfabrik, in Oberburg, Kt. Bern

Ventilationsöfen in altbewährter Konstruktion mit Blechmantel und Kachelbekleidung, zur Beheizung von Räumen jeder Art und Grösse, in einfachster bis reichster Ausstattung.

Man verlange Preislisten durch mich oder meine nachstehend verzeichneten Vertreter, die Herren:
Schoch & Bodmer, Holbeinstrasse 22, Zürich V.
J. Gisler, Ofenbauer, Wädenswil.
Schürch & Bähler, Eisenhandlung, Bern.
H. Engel, Eisenhandlung, Biel. (2222;)
Ch. Vogt, Hafnermeister, Olten.
J. Henz & Cie., Eisenhandlung, Aarau.
Wilhelm & Cie., Eisenhandlung, Zofingen.
E. Schärer, Hafnermeister, Küchengässlein 7, Basel.
Bielmann & Cie., Eisenhandlung, Luzern.
J. Mauch-Staub, zur Platte, Schaffhausen.
A. Hofmann, Hafnermeister, Harfenbergstr. 7, St. Gallen.
R. Lumpert, zur Erheiterung, Wil, Kt. St. Gallen.
Fritz & Josua Dürst, Eisenhandlung, Glarus.
J. Scheer, Schlossermeister, Herisau.
G. Affolter, Flaschnermeister, Davos-Platz.
Gebrüder Tanner, Flaschnermeister, Arosa.

Florierendes Fabrikationsgeschäft in Zürich sucht

100—200,000 Franken

vorzugsweise seitens tüchtigem Kaufmann (Schweizer) mit aktiver Betätigung. — Sicherstellung, gute Verzinsung und Gewinnanteil. — Selbstreflektanten belieben ihre Adresse aufzugeben sub Z X 9948 an die Annonc.-Expedition von Rudolf Mosse, Zürich. (2246)

Spedition Hediger & Cº, Basel

Bei vorgerückter, für die Schiffahrt ungünstiger Jahreszeit bringen wir dem Handelsstand unsere regelmässigen, direkten (2258:)

Bahnsammelwagen ab Amsterdam und Rotterdam

in gefl. Erinnerung. Wir sind zu jeglicher Auskunft gerne bereit.

Schweizerischer Bankverein

Gegen Hinterlage couranter Wertpapiere gewähren wir bis auf weiteres

Vorschüsse auf 3—4 Monate à 5% Zins per Jahr
ohne Provisions-Berechnung (49)

gegen Eigenwechsel.

Basel, 4. Oktober 1906.

Die Direktion.

Usines Métallurgiques de Vallorbe

Emprunt obligatoire 4½%

Suivant plan d'amortissement les obligations suivantes: Nº 50, 139, 203, 237, 255, 487, 530, 531, 720, 806, 842, 943, 1190, sorties au tirage, sont remboursables à partir du 31 décembre 1906, aux domiciles suivants: **Banque d'Escompte et de Dépôts, Lausanne; MM. Chavannes, de Palézieux & Cie., à Vevey; MM. Baup & Cie., à Nyon et Vallorbe.**

Ces obligations cessent de porter intérêt à partir de la date du 31 décembre 1905.

(2261:) **Le conseil d'administration.**

Prima-Kapital-Anlage

Gesucht per 1. November oder Martini 1906 Fr. 40,000—50,000 à 4½% auf II. gute Hypothek, gehend bis auf ca. 50 % des Verkehrswertes.

Offerten befördert unter Chiffre Z L 9986 die Annoncen-Expedition von Rudolf Mosse, Zürich. (2255')

Société Industrielle d'Electricité, Genève

Les obligations de l'emprunt 1901, sorties au tirage du 1er octobre 1906, et portant les numéros suivants: 75, 113, 141, 177, 198, 293, 341, 384, sont remboursables en fr. 500, à partir du 2 janvier 1907,

à **Bâle**: chez MM. **Kaufmann & Cie**, banquiers,
à **Lausanne**: chez MM. **Ch. Masson & Cie**, banquiers (société en commandite). (2252-)
à **Genève**: Au siège social de la société.

Für Export und Industrie

Exportgeschäfte oder industrielle Gewerbe, die infolge veränderter Zollverhältnisse oder zur Geschäftsausdehnung Filiale in **Deutschland** errichten wollen, erhalten bei uns geeignete Lokalitäten mietweise, event. mit elektrischer Betriebskraft und Beleuchtung. Auch ist Geleiseanschluss vorhanden, sowie Transitlokalitäten.

Auf Wunsch und bei längerer Mietdauer würden auch Neubauten mit speziell passenden Einrichtungen erstellt. (2037;)

Lagerhausgesellschaft St. Ludwig, Elsass, G. m. b. H.

Commanditaires

Pour une affaire ancienne et en pleine activité, susceptible d'agrandissement important et de bon rapport, on cherche un ou plusieurs commanditaires ou employés intéressés. Offres sous H B 350 poste restante, Lausanne. (2251-)

Für Aktiengesellschaften

Sehr ertragreiche
Liegenschaft mit Wirtschaft
flottes Terrain, zwischen zwei Hauptorten, prächtige Waldung, vorgearbeitet für Kurort mit riesigem Zuspruch und konkurrenzlos, ist zu verkaufen. (2256')

Offerten sub Chiffre Z R 9917 an die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich.

Fabrique
à louer ou à vendre

A louer ou à vendre, à Monthey (Valais), une usine avec force motrice hydraulique de 25 HP, ses machines et accessoires, le tout aménagé pour une fabrique de bois de placage (Fournierfabrik) prête à fonctionner immédiatement, mais pouvant servir à toute autre industrie. S'adresser au notaire Philippe Dubied, à Neuchâtel. (2108')

Beteiligung

Erste kaufmännische Kraft sucht Vertrauensstellung mit finanzieller Beteiligung von ca. Fr. 40—60,000.

Offerten unter Chiffre B K 6516 an Rudolf Mosse, Basel. (2235-)

Jüngerer, tüchtiger, sprachenkundiger (2228-)

Kaufmann

mit Auslandspraxis sucht Stellung, vorzugsweise auf dem Lande.

Gefl. Offerten sub Chiffre Z D 9879 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich erbeten.

Gesucht

tüchtiger, gutbeleumdeter

Reisender

aus der Eisenbranche zum Besuche der Hufschmiede in der ganzen Schweiz. Man reflektiert auf eine durchaus solide Persönlichkeit, die bei der Kundschaft bereits gut eingeführt ist und etwas eigene Mittel besitzt. Gefl. Offerten mit Zeugnis-Abschriften, Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z P 9965 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (2248')

Patent

auf hauswirtschaftl. Massenartikel der Holzwarenbranche zu verkaufen. Offerten unter D V 5531 an Rudolf Mosse, Dresden erbeten. (2257')

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.